

MANUAL DE EQUIPO



UNIMAG
Magnetoterapia personal



ÍNDICE

Introducción	3
Presentación del equipo	4
Descripción de controles	5
Medidas de seguridad	6
Utilización	8
Generalidades y consejos	10
Indicaciones y contraindicaciones	11
Cuidado y limpieza	12
Especificaciones técnicas	13
Sistema de Gestión de calidad	15
Responsabilidades	16
Bibliografía	17
Garantía	18
Contacto	20

INTRODUCCIÓN

Unimag, generador de magnetoterapia, es un equipo de baja frecuencia de uso personal con dos programas para el tratamiento de dolores.

Se provee con 1 solenoide plano para emplearse de forma directa sobre la zona a tratar.

Unimag ofrece al usuario las mismas bondades de la magnetoterapia profesional.



ATENCIÓN

Este equipo debe ser utilizado o supervisado de forma continua por un profesional idóneo y capacitado en cuanto a su uso y aplicaciones.



ATENCIÓN

Para usar este equipo es necesario que el usuario consulte previamente a un profesional idóneo, que justifique el uso del mismo.

PRESENTACIÓN DEL EQUIPO



SOLENOIDE PLANO



BANDA DE SUJECIÓN



DESCRIPCIÓN DE CONTROLES



- 1- TECLA DE ENCENDIDO.
- 2- LED LUMINOSO INDICADOR DE MODO SELECCIONADO.
- 3- BOTÓN SELECTOR DE MODO.
- 4-BOTÓN PARA DAR INICIO A LA TERAPIA.
- 5- ENTRADA CONECTAR SOLENOIDE.
- 6- LED LUMINOSO. - AZUL: equipo encendido.
- VERDE: equipo activo.



MEDIDAS DE SEGURIDAD

Antes de atender a un paciente, lea atentamente las instrucciones de este manual. Comprenda las limitaciones y riesgos vinculados al uso de cualquier equipo de electromedicina.

Procedimientos de uso distintos a los especificados en este manual pueden ocasionar riesgo de lesión para el paciente y/o el terapeuta.

- Mantenga este equipo fuera del alcance de los niños.
- El usuario debe estar siempre en contacto con su profesional médico de cabecera.
- El tratamiento de pacientes con dispositivos electrónicos implantados (por ejemplo: marcapasos) esta contraindicado.
- El solenoide presenta en su interior componentes electrónicos, no lo sumerja en líquidos.
- Asegúrese de que el equipo esté conectado a tierra a través de un enchufe de suministro de energía con toma de tierra que cumpla con los códigos eléctricos nacionales y locales aplicables.
- La conexión simultánea al paciente de este equipo y de un equipo de radiofrecuencia puede resultar en quemaduras en el lugar donde se manipulen los accesorios

y en posibles inestabilidades en la forma de onda de salida y en los indicadores de funcionamiento.

- Tener en cuenta que este equipo NO es apto para el uso en presencia de atmósferas explosivas o mezcla inflamable de anestésicos con aire o con oxígeno u óxido de nitrógeno.

ATENCIÓN



La operación del equipo en cercanías a un aparato de terapia por ondas cortas o microondas puede traer aparejado inestabilidad en la forma de onda de salida y en los indicadores de funcionamiento, ocasionando daños en el equipo.

- El equipo no presenta ninguna parte reparable por el usuario. No lo abra ni lo modifique, ya que en su interior existen tensiones elevadas y partes mecánicas en movimiento que pueden comprometer la integridad del usuario. Cualquier desperfecto o falla consulte con el representante autorizado.
- Utilice solamente los accesorios proporcionados por el fabricante, maneje los mismos con cuidado, un uso inadecuado puede afectar negativamente sus características.
- No debe ingresar en el equipo ningún material o líquido externo como agua, inflamables, objetos metálicos, etc.,

ya que podría dañarse y producir descarga eléctrica, fuego o lesiones al paciente y/o al terapeuta.

- A la hora de cambiar los fusibles, hágalo por iguales a los originales en cuanto a tipo y clase. Esto para mantener la protección contra el riesgo de fuego.
- Este equipo si no se instala o no se usa de acuerdo con las instrucciones puede producir interferencias perjudiciales para otros equipos cercanos. No obstante, no hay garantía de que no ocurran interferencias en una instalación particular. La interferencia particular para otros aparatos se puede determinar encendiendo y apagando este equipo. Para corregir la interferencia, el usuario dispone de las siguientes alternativas: reubique el aparato receptor, aumente la separación entre los equipos, conecte el equipo en un enchufe diferente del que están conectados los otros equipos y/o consulte con el Departamento Técnico de la Fábrica.
- Durante su uso, no colocar en vecindades a otro equipo generador de calor.
- Se recomienda revisar periódicamente la integridad de las aislaciones de los cables de conexión, de línea, del solenoide y del gabinete.
- Siempre debe asegurarse un buen contacto entre la parte activa del solenoide y la zona a tratar.

UTILIZACIÓN

Antes de encender el equipo verifique que el cable de línea de alimentación se encuentre enchufado a una toma de corriente.

Conecte el solenoide a utilizar, las salida se encuentra en el frente del equipo:



Encienda el equipo:



Coloque el solenoide sobre la zona a tratar. Y seleccione el *MODO*.



Presione el botón PLAY/STOP para dar inicio a la terapia.



El led luminoso cambiará su color a verde, indicando el comienzo de la terapia. Recuerde que puede interrumpir el tratamiento levantando el solenoide de la zona. También puede apagar el equipo con la tecla ubicada en el frente del gabinete.

GENERALIDADES Y CONSEJOS

- Recuerde que siempre puede interrumpir el tratamiento con la perilla de encendido.
- En tratamientos de más de 20 minutos es posible percibir calentamiento en el solenoide. Esto se debe al paso de corriente circulante dentro del solenoide y no implica ningún riesgo para el paciente o solenoide mismo.
- Para constatar el buen funcionamiento del equipo, una vez encendido y emitiendo, realice lo siguiente: coloque un clip metálico de hoja sobre el solenoide

plano; el clip debe vibrar indicando la correcta emisión del campo electromagnético:



TODO CONSEJO AQUÍ PRESENTADO ES DE CARÁCTER GENERAL, EN CUALQUIER CASO SERÁ EL TERAPEUTA QUIEN DEBERÁ ADECUAR EL USO DEL EQUIPO A CADA PACIENTE Y A SU PROPIA EVOLUCIÓN.

EN CASO DE DUDAS Y/O SUGERENCIAS

consulte con nuestro Departamento de Fisioterapia:

consultasmedicas@cec.com.ar

consultaestetica@cec.com.ar

INDICACIONES

De acuerdo a los efectos mencionados en la introducción, es posible su aplicación en las áreas:

- Deportivas.
- Traumatología.
- Reumatología.
- Neurología
- Entre otras.

CONTRAINDICACIONES

- Hemorragias o heridas hemorrágicas.
- Precaución en aplicaciones abdominales a mujeres en período menstrual.
- Marcapasos.
- Embarazo.
- Enfermedades tumorales.
- Enfermedades víricas, infecciosas.
- Trayectos cardíacos en pacientes con cardiopatías.
- Cáncer, tuberculosis.
- La presencia de placas o implantes metálicos no constituye una contraindicación para la magnetoterapia, debido a que su posibilidad de calentamiento es muy remota (queda a criterio y evaluación del profesional actuante).

A DESTACAR:

Presencia de inmovilización con yeso u otro elemento permanente: el campo magnético, por su naturaleza, atraviesa prácticamente todas las estructuras, de modo que se puede realizar un tratamiento de consolidación muy precoz.

CUIDADO Y LIMPIEZA

! ATENCIÓN

Apague y desconecte siempre el equipo de la red antes de efectuar cualquier operación de limpieza.

! ATENCIÓN

Una vez concluida la vida útil del equipo y sus accesorios, reciclarlo en base a las normas ambientales vigentes en su región. No desecharlo con la basura doméstica.

! ATENCIÓN

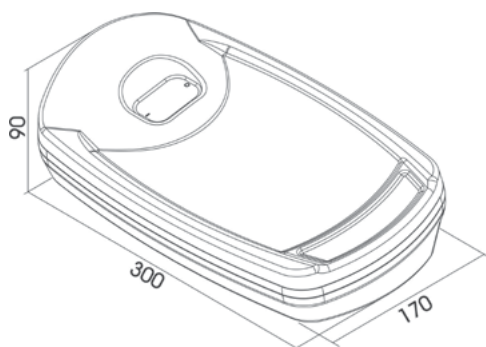
No sumergir el solenoide, ya que podría ingresar líquido en su interior.

CEC Electrónica recomienda la limpieza del equipo de la siguiente forma:

- Para evitar el depósito de polvo y/u otros agentes atmosféricos, limpiar la carcasa con un paño humedecido en agua.
- No utilizar productos de limpieza corrosivos ni oleosos, tales como aguarrás, thinner o similar.
- Para aprovechar al máximo la vida útil del solenoide se recomienda: una vez finalizada una sesión y antes de comenzar otra, limpiarlos con un paño suave. Cuando no los utilice, guárdelos limpios y secos.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Gabinete	ABS inyectado
Campo emitido	Baja frecuencia.
Alimentación	220 V (50Hz - 60Hz) 120 V (50Hz - 60Hz)
Rango de operación	240-180 VCA.
Consumo a máxima potencia	Aproximadamente 15VA
Intensidad	100 Gauss
Modo de trabajo	Agudo y crónico
Emisores	Un solenoide plano. Tipo difusor de campo magnético.
Programas preestablecidos	2
Temperatura de funcionamiento	De 15°C a 30°C
Humedad de funcionamiento	20 a 80% (HR sin condensación).
Normas	IEC 60601.1
Clase	II, tipo BF
Grado de protección contra la penetración de líquidos	IPXO.
Peso	2 Kg. (embalado)
Fusibles	2x tipo Slow Blow de 1A (220V) -2A (120V).
Medidas en milímetros	Según figura.



CONDICIONES DE TRANSPORTE Y ALMACENAJE

- Temperatura: entre -10°C y 70°C.
- Humedad: entre 10 a 80 % (HR sin condensación).
- Presión atmosférica: 500hPa hasta 1060hPa.

SÍMBOLOS

	Tierra Protectora
	Equipo Clase II
	Equipo Tipo B
	Equipo Tipo BF
	Radiación no ionizante
	Atención, consulte documentación
	Fecha de fabricación
	Límites de temperatura
	Frágil
	Este lado arriba
	Límites de humedad
	No apilar mas de 5 bultos
	Proteger de la humedad

SISTEMA DE GESTIÓN DE CALIDAD

Años de trabajo efectivo y organizado se traducen en el reconocimiento y el respaldo obtenidos a través de las Normas. Nuestro Sistema de Gestión de Calidad se encuentra certificado bajo los estándares de la **ANMAT (Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y Tecnología Médica)**: Buenas Prácticas de Fabricación (BPF), Inscripción de Empresa Fabricante de Productos Médicos, Empre-

sa Habilitada para la Fabricación de Productos Médicos.

Para garantizar confiabilidad y seguridad eléctrica, todos nuestros equipos cumplen, además, con la norma IEC 60601-1 y sus particulares.

Cumplir con estos rigurosos parámetros de calidad, nos permite garantizar eficacia terapéutica y seguridad tanto para Ud. como para el equipo.



BUENAS PRÁCTICAS DE FABRICACIÓN

Entidad Certificadora: ANMAT.

Certificado Número 16875/04-0.

INSCRIPCIÓN DE EMPRESA FABRICANTE DE PRODUCTOS MÉDICOS:

Disposición ANMAT 5211/05. Legajo 1088.

EMPRESA HABILITADA PARA FABRICACIÓN DE PRODUCTOS MÉDICOS. ANMAT Disposición nº 2523/06.

SEGURIDAD ELÉCTRICA Y CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Normas IEC (International Electrical Comité) Nro 60601 y particulares para cada producto.

RESPONSABILIDADES

Durante los 5 (cinco) años posteriores a la fecha de fabricación de este producto y para respaldar su funcionalidad esencial, CEC Electrónica asegura documentación pertinente, información de trazabilidad y repuestos. Una vez concluido este periodo, CEC Electrónica no se responsabiliza por las consecuencias de defectos eventuales que este producto pudiera presentar. No obstante, CEC Electrónica continuará brindando asistencia técnica y provisión de repuestos a través de sus servicios oficiales, siempre que sea factible, evaluando la antigüedad del equipo.

En ningún caso CEC Electrónica y sus Distribuidores serán responsables por eventuales daños ocasionados de forma directa, indirecta, accidental o consecuen- cial que se produjeran por un uso inadecuado y/o negligente de este equipo y sus accesorios, incluyendo fallas del mismo.

CEC Electrónica declina toda responsa- bilidad por eventuales daños producidos a pacientes, atribuibles a no respetar las normas de seguridad y esterilización.

BIBLIOGRAFÍA

- A. Zauner Gutman: Fisioterapia Actual.
- A. Taboada - A. Mata: El Hospital.
- Farreras - Rotman: Medicina Interna.
- H. Bordier: Recus d'Electrotherapie.
- A. Zauner Gutman: Nuevos Avances en Fisioterapia.
- F. .Schmid: Aplicación de corrientes estimulantes.
- Joseph Khan: Principios y práctica de electroterapia.
- Kottke - Lehmann: Medicina física y rehabilitación.
- Romano I.D. Capponi : Manual de fisioterapia.
- Jose M.Rodriguez Martín: Electroterapia en fisioterapia.
- Juan Plaja: Analgesia por medios físicos.
- Martinez Morillo: Manual de medicina física.
- Dr. Juan Plaja: Guía práctica de electroterapia.
- Roger Coghill: El libro de la Magnetoterapia.
- William Prentice: Therapeutic modalities for physical therapists.

GARANTÍA

CEC Electrónica SRL garantiza este producto contra todo defecto de materiales y/o de mano de obra, según las siguientes pautas:

Periodo de la Garantía: 3 años si el equipo fue adquirido en nuestras oficinas comerciales de Argentina o a través de Distribuidores CEC autorizados en este país.

3 años si el equipo fue adquirido a través de nuestro Representante en Chile:
Electrónica ECYEC Ltda.

2 años si el equipo fue adquirido a través de nuestro representante en Brasil:
CECBRA Equipamentos Eletrônicos para Medicina e Estética Ltda.

IMPORTANTE:

Si el equipo fue adquirido en otros países o puntos comerciales distintos a los mencionados anteriormente, deberá consultar el periodo de la Garantía al Comercio/Representante donde realizó la compra.

El periodo de la Garantía se toma a partir de la fecha de compra, **indicada en el certificado provisto con el equipo**. El cliente deberá conservar el mencionado certificado con los datos de modelo de equipo y número de serie.

Alcances: La Garantía está limitada al reemplazo o reparación de las piezas defectuosas. Corresponde a CEC Electrónica la decisión de reparación o sustitución de las piezas defectuosas.

La Garantía contempla sólo los defectos que se originen como consecuencia de la utilización adecuada del producto, teniendo en cuenta lo expresado en este Manual de Uso. No cubre daños relativos a causas externas, incluyendo: accidentes, traslados, problemas con la corriente eléctrica, golpes y desgaste normal (relacionado al uso) de cables, electrodos y demás accesorios externos a la unidad. No cubre accesorios consumibles, materiales descartables o productos con fecha de vencimiento. Tampoco responde por mantenimientos inadecuados, ni por problemas derivados de una utilización negligente que no se ajuste a las instrucciones de este Manual.

La Garantía NO será aplicable en los siguientes casos:

- Cuando los documentos hayan sido alterados de alguna forma o resulten ilegibles.
- En los casos en los que el modelo y/o número de producción hayan sido alterados, borrados, retirados o sean ilegibles.
- Cuando personas u organizaciones de servicio técnico NO AUTORIZADOS le hayan realizado modificaciones o reparaciones a la unidad.

Para hacer efectiva la Garantía diríjase a la Oficina Comercial/ Distribuidor autorizado donde usted compró este equipo, quien será el **único responsable** de gestionar el trámite correspondiente.

CONTACTO

ARGENTINA CIUDAD DE CÓRDOBA OFICINAS COMERCIALES Y FÁBRICA CENTRAL

Bv. Los Húngaros 5027 - Barrio
Los Boulevares/ CP. X5022ESC
Tel./Fax. +54- 3543-440011 /422492
/422719 /420986

E-mail: cec@cec.com.ar
Departamento de Consultas Médicas y
Estéticas:
consultasmedicas@cec.com.ar
consultaestetica@cec.com.ar
Skype: ceccasamatriz

ARGENTINA CIUDAD DE CÓRDOBA SHOWROOM CERRO DE LAS ROSAS

Felipe de Albornoz 2240.
Tel./Fax. +54 - 0351 - 4819893
E-mail: ventascerro@cec.com.ar
Skype: cecelectronicacerro

ARGENTINA CIUDAD DE BUENOS AIRES OFICINAS COMERCIALES

Viamonte 2235 / CP. C1056ABI
Tel./Fax: +54 - 011- 49520163 / 0580.
E-mail: cecbaires@cec.com.ar
Skype: cecbuenosaires

CHILE SANTIAGO DE CHILE REPRESENTANTE

Electrónica ECYEC Ltda.
Los Olmos 3189 - Comuna Macul.
Tel./Fax: +56 - 2 - 22714156 / 9271.
E-mail: contacto@chilecec.cl
Skype: cecelectronicachile
www.chilecec.cl



BRASIL SANTA CATARINA REPRESENTANTE

CECBRA Equipamentos Eletrônicos para
Medicina e Estética Ltda.
Rua Maria Umbelina da Silva 580,
Agua Verde - Jaraguá do Sul
CEP: 89.252-490.
Tel./Fax: (55) 47 - 3374 2001 /
(55) 47 - 3370 0520
E-mail: consultas@cecbra.com.br
Skype: consultas.cecbra
www.cecbra.com.br



VISITA NUESTRO SITIO WEB:

WWW.CEC.COM.AR

TE ESPERAMOS EN:



La información contenida en este Manual ha sido corregida en el momento de la impresión, no obstante, CEC Electrónica S.R.L se reserva el derecho de hacer modificaciones sin previo aviso y sin la obligación de poner al día las unidades existentes.

D.T.: Ing. Hugo Cristina